

# VERORDNUNGEN

## DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) Nr. 97/2012 DER KOMMISSION

vom 6. Februar 2012

### zur 164. Änderung der Verordnung (EG) Nr. 881/2002 des Rates über die Anwendung bestimmter spezifischer restriktiver Maßnahmen gegen bestimmte Personen und Organisationen, die mit dem Al-Qaida-Netzwerk in Verbindung stehen

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION –

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 881/2002 des Rates vom 27. Mai 2002 über die Anwendung bestimmter spezifischer restriktiver Maßnahmen gegen bestimmte Personen und Organisationen, die mit dem Al-Qaida-Netzwerk in Verbindung stehen<sup>(1)</sup>, insbesondere auf Artikel 7 Absatz 1 Buchstabe a und Artikel 7a Absätze 1 und 5,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 881/2002 enthält die Liste der Personen, Gruppen und Organisationen, deren Gelder und wirtschaftliche Ressourcen mit der Verordnung eingefroren werden.
- (2) Am 25. Januar 2012 hat der Sanktionsausschuss des Sicherheitsrates der Vereinten Nationen beschlossen, drei natürliche Person in seine Liste der Personen, Grup-

pen und Organisationen, deren Gelder und wirtschaftliche Ressourcen einzufrieren sind, aufzunehmen. Ferner hat er beschlossen, einen Eintrag in der Liste zu ändern.

- (3) Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 881/2002 sollte daher entsprechend aktualisiert werden.
- (4) Damit die Wirksamkeit der in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen gewährleistet ist, muss diese Verordnung sofort in Kraft treten –

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

#### Artikel 1

Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 881/2002 wird gemäß dem Anhang dieser Verordnung geändert.

#### Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 6. Februar 2012

*Für die Kommission,  
im Namen des Präsidenten,  
Leiter des Dienstes für außenpolitische Instrumente*

<sup>(1)</sup> ABl. L 139 vom 29.5.2002, S. 9.

## ANHANG

Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 881/2002 wird wie folgt geändert:

1. Unter „Natürliche Personen“ werden folgende Einträge angefügt:

- a) „Monir **Chouka** (auch: Abu Adam). Geburtsdatum: 30.7.1981. Geburtsort: Bonn, Deutschland. Staatsangehörigkeit: a) deutsch, b) marokkanisch. Reisepass Nr. 5208323009 (deutscher Reisepass, ausgestellt in der Stadt Bonn, Deutschland, am 2.2.2007, läuft ab am 1.2.2012). Nationale Kennziffer: 5209530116 (deutscher Bundespersonal ausweis, ausgestellt in der Stadt Bonn, Deutschland am 21.6.2006, abgelaufen am 20.6.2011). Weitere Angaben: a) frühere Anschrift: Ungartenstraße 6, Bonn, 53229, Deutschland; b) Verbindungen zum Islamic Movement of Uzbekistan; c) Bruder von Yassin Chouka. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 25.1.2012.“
- b) „Yassin **Chouka** (auch: Abu Ibraheem). Geburtsdatum: 11.12.1984. Geburtsort: Bonn, Deutschland. Staatsangehörigkeit: a) deutsch, b) marokkanisch. Reisepass Nr. 5204893014 (deutscher Reisepass, ausgestellt in der Stadt Bonn, Deutschland am 5.10.2000, abgelaufen am 5.10.2005). Nationale Kennziffer: 5209445304 (deutscher Bundespersonal ausweis, ausgestellt in der Stadt Bonn, Deutschland, am 5.9.2005, abgelaufen am 4.9.2010). Weitere Angaben: a) frühere Anschrift: Karl-Barth-Straße 14, Bonn, 53129, Deutschland; b) Verbindungen zum Islamic Movement of Uzbekistan; c) Bruder von Monir Chouka. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 25.1.2012.“
- c) „Mevlüt **Kar** (auch: a) Mevluet Kar, b) Abu Obaidah, c) Obeidah Al Turki, d) Al-Turki, e) Al Turki Kyosev, f) Yanal Yusov, g) Abu Udej el-Turki, h) Abu Obejd el-Turki, i) Abdurrahman Almanci). Geburtsdatum: 25.12.1978. Geburtsort: Ludwigshafen, Deutschland. Staatsangehörigkeit: türkisch. Reisepass Nr. TR-M842033 (türkischer Reisepass, ausgestellt am 2. Mai 2002 in Mainz, Deutschland, vom türkischen Generalkonsulat, abgelaufen am 24. Juli 2007). Weitere Angaben: a) frühere Anschrift: (bis August 2009): Güngören Merkez Mahallesi Toros Sokak 6/5, Istanbul, Türkei; b) Verbindungen zur Gruppe Islamischer Dschihad. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 25.1.2012.“

2. Der Eintrag „Hani Al-Sayyid Al-Sebai (alias a) Hani Yousef Al-Sebai, b) Hani Youssef, c) Hany Youseff, d) Hani Yusef, e) Hani al-Sayyid Al-Sabai, f) Hani al-Sayyid El Sebai, g) Hani al-Sayyid Al Siba'i, h) Hani al-Sayyid El Sabaay, i) El-Sababt, j) Abu Tusnin, k) Abu Akram, l) Hani El Sayyed Elsebai Yusef, m) Abu Karim, n) Hani Elsayed Youssef). Anschrift: London, Vereinigtes Königreich. Geburtsdatum: a) 1.3.1961, b) 16.6.1960. Geburtsort: Qaylubiyah, Ägypten. Staatsangehörigkeit: ägyptisch.“ unter „Natürliche Personen“ erhält folgende Fassung:

„Hani Al-Sayyid Al-Sebai **Yusif** (auch: a) Hani Yousef Al-Sebai, b) Hani Youssef, c) Hany Youseff, d) Hani Yusef, e) Hani al-Sayyid Al-Sabai, f) Hani al-Sayyid El Sebai, g) Hani al-Sayyid Al Siba'i, h) Hani al-Sayyid El Sabaay, i) El-Sababt, j) Abu Tusnin, k) Abu Akram, l) Hani El Sayyed Elsebai Yusef, m) Abu Karim, n) Hani Elsayed Youssef). Anschrift: London, Vereinigtes Königreich. Geburtsdatum: a) 1.3.1961, b) 16.6.1960. Geburtsort: Qaylubiyah, Ägypten. Staatsangehörigkeit: ägyptisch. Weitere Angaben: Name des Vaters: Mohamed Elsayed Elsebai. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 29.9.2005.“